



010000, Астана қ-сы, Д.Қонаев-к-сі, 6
Тел.+7(7172) 60-42-22, 60-42-31
факс +7(7172) 60-05-50, 60-05-36
E-mail: temirzhol@railways.kz
http://www.railways.kz

010000, г.Астана, ул. Д.Кунаева, 6
Тел.+7(7172) 60-42-22, 60-42-31
факс +7(7172) 60-05-50, 60-05-36
E-mail: temirzhol@railways.kz
http://www.railways.kz

JSC Kazakhstan Railways
6 D.Kunaev Str., Astana 010000
Tel.+7(7172) 60-42-22, 60-42-31
fax +7(7172) 60-05-50, 60-05-36
E-mail: temirzhol@railways.kz
http://www.railways.kz

04.12.2015 № 4142-И

**Железнодорожным администрациям
(Железным дорогам) – Сторонам
Тарифного Соглашения:
АЗ, АРМ, БЧ, ГР, КРГ, ЧФМ, ЛДЗ,
РЖД, ТДЖ, ТРК, УТИ, УЗ, ЭВР
Минтранс России**

На основании телеграммы ТРК от 28 ноября 2015 года телеграфный номер 1650 и пункта 1.2 Общих положений Тарифной политики железных дорог государств-участников СНГ на перевозки грузов в международном сообщении на 2016 фрахтовый год (далее – ТП СНГ 2016 фрахтовый год) Управление делами Тарифной политики информирует о внесении **изменения №1** к официальному тексту ТП СНГ на 2016 фрахтовый год по ТРК.

Пункт 15 раздела 2 приложения 3 ТП СНГ на 2016 фрахтовый год:

1. Текст в указанном пункте записать под номером «15.1.»;

2. Дополнить подпунктом 15.2 в следующей редакции:

«15.2. В период с 1 января по 31 декабря 2016 года (включительно) устанавливается понижающий коэффициент в размере 0,7 к действующим ставкам ТП СНГ на 2016 фрахтовый год на транзитные перевозки по территории Туркменистана со станций Узбекистана следующих грузов:

- хлопка-волокна (ГНГ 5201, 5203);
- пшеницы (ГНГ 1001);
- удобрений минеральных (ГНГ 3102 - 3105).

Данный коэффициент действует при условии выполнения суммарного гарантированного объема перевозок указанных грузов не менее 350 тыс. тонн. В случае невыполнения гарантированного объема будет произведен пересчет провозной платы по полному тарифу.»

Управление делами Тарифной политики

**Управляющий директор
по операционной деятельности**

О. Кулаков

О.Кулаков